

EAGLE FEATHER RESEARCH INSTITUTE



Latest News
8-01-08

By now you have probably perused our *Educational Materials* concerned with the history and culture of various cultures that have been singled out by dominant culture for reasons of religion, color or race. Most interesting is the section entitled *News and Bits* which consists of the following sub-headings: *News, Book Reviews, Historical Bits, Natural Health, Language Nuances* and our monthly *Newsletter*. Under *Historical Bits* look into our extensive column called *Myth vs. Fact* which will be updated monthly. We will continue to add new information relative to the cultural categories established under *Educational Materials*. Additionally, the column entitled *Did you know?...* contains new information on American history usually left out of textbooks due to politics and/or special interests groups. Look at the core of the problem via the piece on *Colonial Mythmaking...* which reflects how revisionist myths are created in the making of a new imposed society.

Under *Natural Health* learn about natural herbs and their remedies. Here we also feature a summary of Joe Schwarz' (Ph.D) book titled *An Apple a Day: Myths, Misconceptions and Truths about the Food we Eat*. Nutrition is fast becoming a national concern in view of the numerous contaminants not only in the food chain but also in the environment. We will be adding shortly more information and tips on healthful living, what you should avoid and what you need to do to live a health and balanced life. The same problem of skewed information that is present in History and Culture is present with the Food Industry. Here money and power politics rules at the expense of the health of the general populace. (Did you know "whole wheat" is not really whole?).

Language Nuances offers some intriguing points that often lead to misconceptions of History, Culture and Religions. The Spanish language of the Southwest is erroneously seen as a corruption of English. See the excerpt from a chapter of *Mestizo: The History, Culture and Politics of the Mexican and Chicano*; here one learns that it is in fact, the synthesis of four language systems. In the column entitled *Language Nuances: Did you know..?* you learn of the problems associated with linguistic and cultural transference. Here the focus is on the current translation of scripture, particularly the New Testament. The problem resides in the original translations from Aramaic to Greek and the subsequent mistranslations and/or exclusions. After much biblical research one begins to discover that Greek Culture is alien to Aramaic Middle Eastern Culture. They are two opposite and different worldviews. The work of Neil Douglas Klotz among other Aramaic scholars brings to light the cultural and linguistic changes that came into the Greek translations under Roman rule. Working with authentic Aramaic sources that have not undergone changes due to culture, religion or politics is the key. We will further offer as a free download of an extensive linguistic work on the subject. See our book section under the Ancient Culture Series for the aforementioned linguistic book.

Regarding new titles, we are currently reproducing some of the work of Mazatzin, a student/teacher and voice of the Ancient Aztec Tradition. His pamphlet entitled *Tonalamatl* records the passing of the days of the sun with the correlation from the Tonalmachiotl (Aztec Stone Calendar) for the year 8 Reed, Chikoel Akatl or March 12, 2007 to March 11, 2008. It is not just about astronomical cycles but about the cosmology of the universe. We will also offer two posters and an hour video lecture in English by Mazatzin.

Speaking of cultural imposition, hegemony and colonial revisionism, it becomes difficult to understand a culture or society that has a totally different worldview from your own. Most works project a Western perspective and worldview to cultures that are entirely different from the writer. The digital E-book entitled *Two Worlds in Collision: Native American and Western Worldviews* attempts to bring comparative insight to the confusion and/or lack of understanding of the pre-Columbian/Native American cultural and philosophical worldview in contrast to the Greco-Roman/Western worldview. See the titles, descriptions and cover images not only of this work but thirteen other E-books by clicking to *Bookstore*.

Finally, be sure to register free for our *Newsletter*. All information is strictly confidential. Happy exploration.

Arnoldo Carlos Vento, Ph.D.
Executive Officer